

scala
**Infrarood-oor-
thermometer
SC 8178**



CE 0197

NL Gebruiksaanwijzing

INHOUDSOPGAVE

Veiligheidsinstructies	3
Beschrijving van het apparaat en gebruiksdoeleinde	5
Over de lichaamstemperatuur	5
Contra-indicaties	5
Overzicht van het apparaat	6
Overzicht van het LCD-display	6
Snelstart	7
Symboolverklaring	7
Plaatsen van de batterij	9
De geheugenfunctie	10
Het gebruik	11
Reiniging en desinfectie	12
Onderhoud en bewaring	13
Beschrijving van storingen	14
Garantie	14
Instructies voor afvalverwerking	14
Technische gegevens	15

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES



Waarschuwingen

1. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door voordat u het apparaat gebruikt.
2. Het apparaat wordt niet-steriel geleverd. Reinig het apparaat voordat u ermee meet.
3. Gebruik het apparaat niet langer wanneer het functiestoringen vertoont of abnormale waarden aangeeft.
4. Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht van een volwassen persoon gebruiken. Houd het apparaat buiten het bereik van niet-begeleide kinderen.
5. Gebruik het apparaat niet wanneer er zich ontvlambare materialen in de omgeving bevinden.
6. Breng het apparaat niet aan op littekenweefsel, open wonden of schaafwonden.
7. Als het apparaat bij extreme temperaturen werd bewaard of klaargelegd, laat het dan minstens een uur op kamertemperatuur komen voordat u een meting uitvoert.
8. Raak de meetpunt niet aan, tenzij het apparaat een meting uitvoert.
9. Het apparaat is niet waterdicht, houd het droog.
10. Laat de thermometer niet vallen of stel hem niet bloot aan zware schokken.
11. Bijt niet op de meetpunt of het batterijdeksel.
12. Vermijd contact van de thermometer met verdunners of chemische oplossingen.
13. Ingeslikte bestanddelen van de thermometer kunnen gevaarlijk zijn. Raadpleeg in dat geval onmiddellijk een arts.

14. Gebruik het apparaat niet meer wanneer het display functiestoringen vertoont of abnormaal werkt.

15. Reinig het apparaat niet in de vaatwasmachine.

16. De werking van de thermometer kan verslechteren bij:
gebruik buiten het aangegeven temperatuur- en luchtvochtigheidsbereik of als de lichaamstemperatuur van de patiënt lager is dan de omgevings-/kamertemperatuur.

17. Gebruik de thermometer alleen binnen en niet in de buurt van mobiele telefoons of microgolven. Indien één van deze apparaten een vermogen van meer dan 2 W uitstraalt, moet de minimumafstand tot de thermometer 3,3 m bedragen.

18. De meting dient als indicatie. Als u zich ziek of onwel voelt, raadpleeg dan een arts.

19. De thermometer is een apparaat met directe aflezing. Het meetpunt is het oor.



Voorzorgsmaatregelen

1. Maak geen krassen op de meetpunt, aangezien dit een negatieve invloed heeft op de werkzaamheid.

2. Open het apparaat niet, behalve wanneer u de batterij vervangt.

3. Wacht minstens 30 minuten met een meting als u hebt gesport, hebt gegeten of een bad hebt genomen.

4. Als de lichaamstemperatuur lager is dan de kamertemperatuur ontstaan er meetfouten.

5. Om de beste werkwijze van het apparaat te verzekeren, neemt u de gebruikscondities in de paragraaf "Technische gegevens" met betrekking tot het temperatuur- en luchtvochtigheidsbereik in acht.

6. Voer het apparaat en de batterij af met

inachtneming van de actuele voorschriften van de bevoegde milieu instanties.

7. Het apparaat is niet voorzien voor medische verzorging in noodgevallen.

Voor een maximale betrouwbaarheid van het apparaat raden wij aan het om de twee jaar te laten controleren.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT EN GEBRUIKSDOELEINDE

De thermometer is een elektronisch apparaat voor de meting van de lichaamstemperatuur bij de mens. Het apparaat bepaalt de lichaamstemperatuur door analyse van de infraroodstraling. Het kan zowel bij volwassen patiënten als bij kinderen en in de thuisomgeving worden gebruikt.

OVER DE LICHAAMSTEMPERATUUR

De normale lichaamstemperatuur (rectaal gemeten) kan in de loop van de dag schommelen tussen 36,5°C en 37,4°C. Wij raden u aan om uw lichaamstemperatuur te meten op verschillende tijdstippen van de dag als u niet ziek bent. Dan hebt u een overzicht van het bereik waarbinnen uw normale temperatuur zich bevindt. Wanneer u zich ziek of onwel voelt, kunt u dan betrouwbaar eventuele koorts vaststellen.

CONTRA-INDICATIES

1. Als u de meetpunt op littekenweefsel of op andere wijze verstoord weefsel aanbrengt, dan zal dit het meetresultaat negatief beïnvloeden.

2. Bij traumapatiënten of patiënten die worden behandeld met verschillende medicijnen kunnen er meetafwijkingen ontstaan.

OVERZICHT VAN HET APPARAAT



OVERZICHT VAN HET LCD-DISPLAY



SNELSTART

1. Plaats de batterij (als dat nog niet gebeurd is). Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit. Deze is aangegeven in het batterijvak.
2. Druk op de ON/OFF-toets en laat deze weer los. U hoort een kort piepgeluid. De meting kan worden gestart als de smiley niet meer knippert
3. Breng nu de meetpunt aan in het oorkanaal en druk op de ON/OFF-toets.
4. Lees de temperatuur af van het LCD-display.

SYMBOOLVERKLARING

	ON/OFF-toets
	Wachten op start van de meting
	Meetpunt
	Meting wordt uitgevoerd
	Indicatie "Batterij leeg"
MEM	Indicatie bij geheugenoproep
OFF	Apparaat uitgeschakeld
CE 0197	Nummer van de aangemelde instantie (TÜV Rheinland LGA Products GmbH)
	Lees de gebruiksaanwijzing

	Beschermen tegen vocht
IP 20	Beschermingsgraad overeenkomstig DIN EN 60529 1 ^{ste} cijfer 2: Beschermd tegen vaste vreemde voorwerpen met een diameter \geq 12,5 mm. 2 ^{de} cijfer 0: Geen bescherming tegen water.
	Instructies voor afvalverwerking
RoHS conform 2011/65/EU	Conform de EU-richtlijn 2011/65/EU
 Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals	REACH-symbool Apparaat conform de Europese verordening inzake chemische stoffen
	Gebruiksonderdeel type BF
	Waarschuwingen
LOT MMY	Productiedatum (maand/jaar)
	Fabrikant
EC REP	Geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Unie
	Kein Einsatz von Phthalaten.

PLAATSSEN VAN DE BATTERIJ

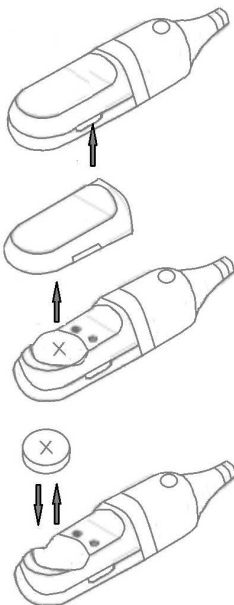


Waarschuwing

1. Als de indicatie "Batterij leeg" verschijnt, dan vervangt u de lege batterij door een nieuwe CR2032.
2. Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, verwijdert u de batterij.
3. Gooi de batterij niet in het vuur. Ze zou kunnen exploderen.

Vervangen van de batterij

1. Verwijder het deksel van het batterijvak.
2. Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterij.
3. Breng het deksel van het batterijvak opnieuw aan.



DE GEHEUGENFUNCTIE

Geheugenoproep

1. Daarvoor moet het apparaat zich in de uitgeschakelde toestand bevinden. Druk op de ON/OFF-toets en houd deze gedurende ca. 3 seconden ingedrukt. Vervolgens wordt de laatste meetwaarde weergegeven.
2. Met iedere volgende druk op de ON/OFF-toets worden tot 9 opgeslagen meetwaarden weergegeven.
3. Als u de geheugenoproep onderbreekt, dan wordt het apparaat in de meetklare toestand geschakeld.



Geheugen wissen

1. Het apparaat bevindt zich in de modus "Geheugen oproepen".
2. Druk op de ON/OFF-toets en houd deze ingedrukt om alle waarden in het geheugen te wissen. Na het wissen van het geheugen wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.



Als u het wissen van de opgeslagen waarden wilt onderbreken, druk dan niet op de ON/OFF-toets wanneer "dEL" wordt weergegeven. Het apparaat gaat dan na 2 seconden naar de meetklare toestand.

HET GEBRUIK

Opmerkingen met betrekking tot de meting

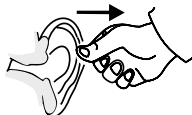


Voorzorgsmaatregelen

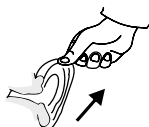
1. Zorg ervoor dat de meetlocatie droog, schoon en vrij van zweet en cosmetica is.
2. Reinig de meetpunt voor en na elk gebruik om kruisbesmettingen uit te sluiten. Zie paragraaf "Reiniging en desinfectie".
3. Na de reiniging van de meetpunt wacht u 2 minuten voordat u met de meting start.

1. Trek het oorkanaal recht.

- Bij kinderen jonger dan 12 maanden maakt u het oorkanaal recht door de oorschelp zachtjes naar achter te trekken.



- Bij kinderen ouder dan 12 maanden maakt u het oorkanaal recht door de oorschelp zachtjes naar boven te trekken.



2. Steek de meetpunt voorzichtig in het oorkanaal.
3. Schakel het apparaat in met de ON/OFF-toets.
4. Als alle segmenten op het LCD-display verschijnen, dan is de interne functietest voltooid. Nu is het apparaat klaar om te meten.
5. Druk op de ON/OFF-toets en lees de temperatuur af van het LCD-display.



REINIGING EN DESINFECTIE

1. Voor de reiniging en desinfectie van het apparaat gebruikt u een katoenen doek of een pad bevochtigd met alcohol van 70% om de meetpunt schoon te vegen. Alcoholpads zijn verkrijgbaar in elke apotheek.
2. Om de rest van het apparaat te reinigen, gebruikt u een doek die bevochtigd is met water of een neutraal schoonmaakmiddel. Daarna droogt u het apparaat af.
3. Gebruik nooit verdunners, benzine of andere krachtige reinigingsmiddelen.
4. **Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het is niet waterdicht.**

Reiniging:

1. Met een schone doek veegt u het apparaat meermaals schoon.
2. Reinig het apparaat gedurende ca. 10-15 minuten met een milde reinigingsmiddeloplossing van 5-10% en een schone doek.
3. Zet de reiniging voort met een licht bevochtigde doek, om op het apparaat achtergebleven chemische restanten te vermijden.
4. Gebruik een licht bevochtigde doek om het apparaat met gedeïoniseerd of gedestilleerd water schoon te vegen, om zo te verzekeren dat alle resten van het reinigingsmiddel verwijderd zijn.
5. Indien nodig herhaalt u de punten 2 tot 4 om er zeker van te zijn dat het apparaat schoon is.
6. Tot slot moet het apparaat worden afgeveegd met een schone doek om watervlekken te verwijderen.

Desinfectie:

1. Desinfecteer het apparaat na afloop van de reiniging.
2. Veeg de sensorpunt schoon met een doek gedrenkt in een desinfectieoplossing, bijvoorbeeld reinigingsalcohol van 70-75% (contacttijd \geq 10 minuten voor desinfectie).
3. Het desinfectiemiddel moet restloos worden verwijderd.

Drogen:

Na de reiniging en desinfectie moet het apparaat drogen. Laat het apparaat 30-60 minuten aan de lucht drogen bij 20-30°C. Bewaar het apparaat in een droge, schone en stofvrije omgeving bij gematigde temperaturen van 5°C tot 40°C.

ONDERHOUD EN BEWARING

1. Laat het apparaat niet vallen. Het is niet schokvast.
 2. Demonteer of verander het apparaat niet. Enkel het openen van het batterijvak voor het vervangen van de batterij is toegestaan.
 3. Vermijd direct zonlicht, hoge temperaturen, vocht, stof en sterke verontreiniging.
- Neem contact op met de klantendienst bij functiestoringen.

BESCHRIJVING VAN STORINGEN

H	De gemeten temperatuur is hoger dan het meetbereik van het apparaat
L	De gemeten temperatuur is lager dan het meetbereik van het apparaat
Er1	De omgevingstemperatuur ligt buiten de gebruikscondities.
Err	De interne zelftest had een negatief resultaat. Het apparaat is defect.

GARANTIE-INFORMATIE

Voor de thermometer verlenen wij een garantie van 2 jaar. De kassabon geldt als garantiebewijs. Tijdens de garantieperiode wordt het defecte apparaat gratis gerepareerd. De garantie geldt niet voor beschadigingen die het gevolg zijn van onoordeelkundige behandeling, ongevallen, niet-inachtneming van de gebruiksaanwijzing of wijzigingen aan het apparaat door derden.

INSTRUCTIES VOOR AFVALVERWERKING



Defecte apparaten of apparaten die na afloop van de gebruiksduur niet langer worden gebruikt,

kunnen restanten bevatten die een risico kunnen vormen voor het milieu. Lever het apparaat zoals voorgeschreven in bij een gemeentelijk inzamelpunt voor afgedankte elektrische apparatuur.

De batterijen moeten eveneens correct worden afgevoerd. Hiervoor zijn er in de batterijverkopende handel en in gemeentelijke inzamelpunten speciale inzamelboxen beschikbaar voor het deponeren van oude batterijen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Meetlocatie	Oorkanaal (gehoorgang)
Meetduur	ca. 1 seconde
Meetbereik	32,2°C tot 43,3°C
Meetnauwkeurigheid	34,0°C tot 43,0°C: +/-0,2°C andere bereiken: +/-0,4°C
Eenheid	°C
Resolutie van het display	0,1°C
Geheugenplaatsen	9
Gebruikscondities	+16°C tot +35°C, 15% tot 90% rel. luchtvochtigheid, niet condenserend, 700 hPa tot 1060 hPa atmosferische druk
Opslagcondities	-10°C tot +50°C, 15% tot 90% rel. luchtvochtigheid, niet condenserend, 700 hPa tot 1060 hPa atmosferische druk
Klinische herhaalbaarheid	< 0,3°C
Stroomvoorziening	1 x CR2032
Levensduur van de batterij	ca. 3.000 metingen
Autom. uitschakeling	na ca.10 seconden
Afmetingen	102,5 x 26 x 26 mm
Gewicht	45 g inclusief batterij
Gecertificeerd volgens	ISO 13485 en ISO 80601-2-56

Wijzigingen met het oog op de technische
voortgang voorbehouden



K-jump Health Co., Ltd.,
No.56, Wu Kung 5th Rd.
New Taipei Industrial Park,
New Taipei City, 24890 Taiwan



Polygreen Germany GmbH
Ruhlsdorfer Str. 95
14532 Stahnsdorf, Germany

Importeur

SCALA Electronic GmbH
Ruhlsdorfer Str. 95
14532 Stahnsdorf
www.scala-electronic.de

Rev.11/08/2020/NL